

SKLEP SVETA

z dne 6. decembra 2005

o sklenitvi Sporazuma o udeležbi Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih z njim povezanih sporazumih

(2006/377/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE —

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 310, v povezavi z drugim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) in drugim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V imenu Evropske skupnosti so bili dne 14. oktobra 2003 ⁽²⁾ podpisani naslednji sporazumi in protokola, ob upoštevanju možnosti, da bodo sklenjeni pozneje, v skladu s Sklepom Sveta z dne 13. oktobra 2003 ⁽³⁾:

(a) Sporazum o udeležbi Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v Evropskem gospodarskem prostoru;

(b) Sporazum med Kraljevino Norveško in Evropsko skupnostjo o norveškem finančnem mehanizmu za obdobje 2004–2009;

(c) Dodatni protokol k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Islandijo zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji;

(d) Dodatni protokol k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji;

(e) Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Norveško v zvezi z nekaterimi kmetijskimi proizvodi.

(2) Sporazumi in protokola začnejo veljati sočasno. Sporazumi so se od 1. maja 2004 začasno uporabljali na podlagi sporazumov v obliki izmenjave pisem med Skupnostjo in vsemi državami EGP EFTA ter so bili s strani Skupnosti odobreni s Sklepom Sveta 2004/368/ES z dne 30. marca 2004 o začasni uporabi Sporazuma o udeležbi Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih z njim povezanih sporazumih ⁽⁴⁾.

(3) Sporazume in protokola je treba odobriti —

SKLENIL:

Člen 1

1. V imenu Evropske skupnosti se odobrijo naslednji sporazumi in protokoli:

(a) Sporazum o udeležbi Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v Evropskem gospodarskem prostoru;

(b) Sporazum med Kraljevino Norveško in Evropsko skupnostjo o norveškem finančnem mehanizmu za obdobje 2004–2009;

(c) Dodatni protokol k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Islandijo zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji;

⁽¹⁾ UL C 97 E, 22.4.2004, str. 67.

⁽²⁾ UL L 130, 29.4.2004, str. 11, 81, 85, 89 in 93.

⁽³⁾ Še ni objavljeno v Uradnem listu.

⁽⁴⁾ UL L 130, 29.4.2004, str. 1.

- (d) Dodatni protokol k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji;
- (e) Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Norveško v zvezi z nekaterimi kmetijskimi proizvodi.

2. Besedila sporazumov in protokolov so priložena temu sklepu ⁽¹⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen za imenovanje osebe, ki je v imenu Evropske skupnosti pooblaščen za deponiranje listine o odobritvi, predvidene v vsakem sporazumu in protokolu, s čimer se izrazi soglasje Skupnosti, da je vezana.

V Bruslju, 6. decembra 2005

Za Svet
Predsednik
G. BROWN

⁽¹⁾ Češka, estonska, latvijska, litovska, madžarska, malteška, poljska, slovaška in slovenska različica Sporazuma bodo pozneje objavljene v posebni izdaji Uradnega lista.